





THERMOMÈTRE AURICULAIRE Thermo One Combo

Modèle: ET005

REMARQUE:

Avant toute utilisation, vous devez lire attentivement ce mode d'emploi et suivre toutes les instructions. Veuillez conserver les instructions pour un usage ultérieur. Il faut vérifier le fonctionnement de l'appareil conformément à ce manuel d'instructions avant chaque utilisation et n'utiliser cet appareil que s'il est en bon état de fonctionnement.

LE FABRICANT SE RÉSERVE LE DROIT DE MODIFIER LES CARACTÉRISTIQUES DU PRODUIT SANS NOTIFICATION PRÉALABLE.

1. Caractéristiques

- (1) Spécialement conçu pour prendre la température du corps humain sur le front et le tympan.
- (2) Avertissement sonore si la température dépasse 37,4°C.
- (3) Un écran d'affichage numérique à LED de couleur blanche.
- (4) La température peut être affichée en Celsius ou en Fahrenheit.
- (5) Mise hors tension automatique (<30 secondes) pour économiser l'énergie.

2. Indication d'utilisation

Ce thermomètre auriculaire est conçu pour la mesure intermittente de la température du corps à partir du conduit auditif ou de la surface centrale de la peau du front, et ce, pour toute personne, quel que soit son âge. Cette méthode de mesure sans contact permet de mesurer la température frontale, la distance de mesure recommandée étant de 0 à 3 cm. Le thermomètre auriculaire peut être utilisé par les consommateurs dans l'environnement domestique et par les prestataires de soins de santé.

3. Avertissements et précautions

- 1. Ne laissez pas le produit à la portée des enfants et des nouveau-nés. Veillez à ce que les petites pièces ne tombent pas et ne soient pas avalées.
- 2. Le thermomètre ne doit jamais être utilisé à d'autres fins que celles pour lesquelles il a été conçu. Veillez à respecter les précautions générales de sécurité lorsque vous mettez en marche le thermomètre sur des enfants.
- 3. Conservez le thermomètre à l'abri du soleil et dans un endroit sec, sans poussière et bien ventilé, à une température comprise entre 10°C (50°F) et 40°C (104°F). N'utilisez pas le thermomètre dans un milieu très humide. (>85 % HR).
- 4. Si le thermomètre est retiré d'un environnement de stockage à basse température de -20°C (-4°F) ou d'un environnement de stockage à haute température de 55°C (131°F), il doit être récupéré à la température ambiante pendant 4 heures avant de procéder à une mesure normale.
- 5. Il convient de ne pas utiliser le thermomètre s'il y a des signes de dommages sur le capteur de mesure ou sur l'instrument lui-même. En cas de dommage, n'essayez pas de réparer l'instrument! Adressez-vous à votre revendeur.
- 6. Le thermomètre ne doit jamais être immergé dans l'eau ou dans d'autres liquides (il n'est pas étanche). Veuillez suivre les instructions de la section « Nettoyage et désinfection » pour le nettoyage et la désinfection.
- 7. Les pièces de ce thermomètre sont d'une grande précision et de haute qualité. Ne laissez pas

- tomber l'instrument. Il faut le protéger contre les chocs et les coups violents. Veillez à ne pas tordre l'instrument ou le capteur de mesure.
- 8. En cas de symptômes tels qu'irritabilité inexpliquée, vomissements, diarrhée, déshydratation, changement d'appétit ou d'activité, convulsions, douleurs musculaires, frissons, raideur de la nuque, douleurs à la miction, etc., même en l'absence de fièvre, veuillez consulter votre médecin.
- 9. Après chaque utilisation, nettoyez la sonde du thermomètre.
- 10. Il ne faut pas utiliser le thermomètre à des fins de surveillance continue de la température.
- 11. Il ne faut pas prendre de mesure pendant ou immédiatement après l'allaitement d'un bébé.
- 12. La prise de mesure ne doit pas être précédée ou suivie d'une activité physique, ni d'une consommation d'alcool ou de nourriture.
- 13. Le thermomètre ne doit pas être utilisé avec des téléphones portables, des appareils d'électrocautérisation et d'IRM, etc.
- 14. Il ne faut pas utiliser le thermomètre si l'oreille est infectée par une otite ou une suppuration.
- 15. Il est interdit de procéder à l'entretien ou à la maintenance du thermomètre lorsqu'il est utilisé avec un patient.
- 16. Le patient constitue l'utilisateur prévu de l'appareil. Il est capable d'utiliser et d'entretenir l'appareil et ses accessoires conformément au présent manuel.
- 17. Au terme de leur durée de vie, le thermomètre et ses accessoires doivent être mis au rebut conformément aux réglementations locales. Sinon, ils peuvent être renvoyés au revendeur ou au fabricant pour être recyclés ou éliminés de manière appropriée.
- 18. Il est interdit de modifier ce thermomètre.
- 19. Il ne convient pas à une utilisation dans un ENVIRONNEMENT RICHE EN OXYGÈNE.
- 20. Ce thermomètre peut être utilisé à des fins professionnelles ou pour un usage personnel à domicile.
- 21. La partie la plus fragile du thermomètre est le verre de protection qui recouvre la lentille. Il ne faut pas toucher le verre de la lentille infrarouge avec les doigts.
- 22. Les mesures effectuées sur l'oreille gauche et l'oreille droite peuvent être différentes. Lors de l'observation des changements de température corporelle, il est recommandé de prendre la température de la même oreille.
- 23. Les oreilles sont couvertes de chaleur parce que l'on dort sur le côté, que l'on porte des écouteurs ou des appareils auditifs, que l'on a les cheveux longs, etc. Veuillez attendre 30 minutes avant d'effectuer une nouvelle mesure.
- 24. Aucun étalonnage n'est nécessaire pour l'appareil. Le cas échéant, reportez-vous au chapitre 10.
- 25. Pour aider le personnel de service à réparer les pièces, le fabricant fournira des schémas de circuit, des listes de composants, des descriptions et des instructions d'étalonnage.
- 26. Enlevez les piles si l'appareil n'est pas utilisé pendant un certain temps.

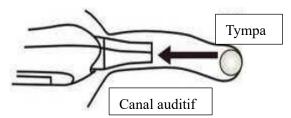
- 27. Ne mettez pas ce produit dans un endroit exposé à la lumière directe du soleil, à une température élevée, à une forte humidité, à une poussière excessive, ou dans un endroit où il pourrait entrer en contact avec un gaz ou un liquide corrosif, et n'utilisez pas ce produit dans l'environnement susmentionné.
- 28. Cet appareil ne peut plus être réutilisé lorsqu'il atteint la durée de vie prévue (5 ans, à partir de la date de production) de l'appareil. Pour mettre l'appareil au rebut, voir le chapitre 14.
- 29. Comme les composants électriques et les piles contiennent des métaux lourds ou des produits chimiques susceptibles de nuire à l'environnement, il convient de se conformer à la législation et à la réglementation locales en matière de mise au rebut de l'appareil.
- 30. Veuillez contacter Berrcom (« fabricant ») ou votre revendeur pour les questions suivantes : En cas d'erreur ou si le thermomètre auriculaire est endommagé. Ne tentez PAS de réparer le thermomètre auriculaire vous-même, car cela annulerait la garantie. Les réparations doivent être effectuées uniquement par des partenaires de service agréés. Sur demande, le FABRICANT mettra à disposition des schémas de circuit, des listes de composants, des descriptions, des instructions d'étalonnage ou d'autres informations qui aideront le PERSONNEL DE SERVICE à réparer les pièces de l'ÉQUIPEMENT ME désignées par le FABRICANT comme réparables par le PERSONNEL DE SERVICE.

En cas de besoin d'assistance lors de l'installation, de l'utilisation ou de l'entretien du thermomètre auriculaire.

Si vous souhaitez signaler un fonctionnement ou des événements inattendus.

4. Principe de fonctionnement

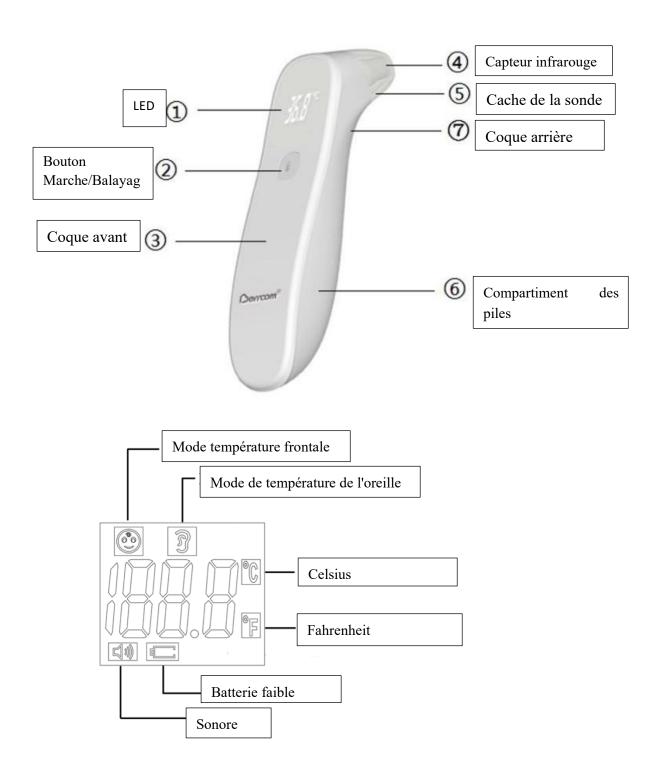
Température de l'oreille : il existe un lien entre le vaisseau sanguin du tympan et l'hypothalamus, qui est le centre de contrôle de la température dans le cerveau humain. Par conséquent, en testant la température du tympan, il est possible de déterminer la température corporelle exacte de l'être humain. Le modèle ET005 est un produit qui permet de détecter la température corporelle d'un être humain en mettant en marche le tympan de l'oreille à l'aide d'un capteur infrarouge.



Température du front : grâce au capteur infrarouge qui reçoit l'énergie thermique générée par le sang de l'artère, l'appareil détermine la température corporelle précise de l'être humain.

5. Instrument de base

Description du produit



Éléments d'emballage :

Thermomètre 1 pièce Manuel d'utilisation 1 pièce

6. SIGNES ET SYMBOLES

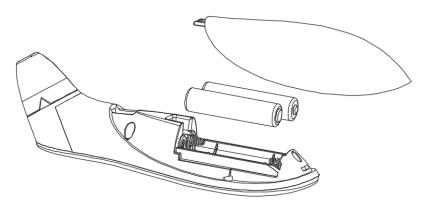
Symbole	Description du symbole
Derrcom°	Marque déposée
\triangle	Précise que l'utilisateur doit consulter le mode d'emploi pour obtenir des informations cruciales telles que des avertissements et des précautions qui ne peuvent pas, pour diverses raisons, être présentées sur le dispositif médical lui-même.
	Veuillez bien lire le mode d'emploi.
☀	Partie appliquée, type BF
	Courant continu
IP22	Niveau de protection contre la pénétration nocive de l'eau et des particules
	 2 Protégé et contre les corps étrangers solides de 12,5 mm Φ et plus 2 Protection contre les gouttes d'eau tombant verticalement lorsque l'ENCLOSURE est inclinée au maximum à 15°.
Z	MISE AU REBUT : ce produit ne doit pas être mis au rebut avec les déchets municipaux non triés. Une collecte séparée de ces déchets en vue d'un traitement spécial est nécessaire.
***	Fabricant
SN	Numéro de série
	Date de fabrication
#	Numéro de modèle
₹ CN	Fabriqué en Chine
EC REP	Symbole du représentant européen autorisé, le nom et l'adresse du représentant européen agréé doivent être expressément indiqués après le symbole.

	Importateur
UDI	Identifiant unique du dispositif
MD	Dispositif médical
C €0123	Le marquage CE certifie que le produit répond aux exigences essentielles de la règlementation européenne sur les appareils médicaux.

7. Remplacement de la pile

Retirez le cache des piles en le faisant glisser dans le sens indiqué. Placez correctement deux piles AAA dans le compartiment. Retirez les piles si le thermomètre n'est pas utilisé pendant plus de deux mois.

Si le message « » s'affiche à l'écran, ce qui signifie que les piles sont faibles, vous devez les remplacer.



8. Comment mesurer la température

(1). Mettez en marche

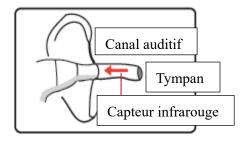
En appuyant sur le bouton « », une seconde après l'affichage complet de l'écran, l'appareil passe en mode veille avec le signe «) » (mode température auriculaire, sans couvercle transparent) ou « » (mode température frontale, équipé d'un couvercle transparent).

Si vous appuyez à nouveau sur le bouton « », vous obtiendrez le résultat de la mesure en 3 seconde. Toutefois, si aucune opération n'est effectuée, l'appareil s'éteint automatiquement au bout de 30 secondes.

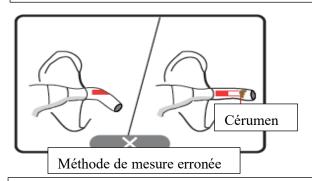
(2). Prise de mesure de la température de l'oreille

Retirez le cache transparent et l'écran affichera le signe de l'oreille « », qui correspond au mode de mesure de la température de l'oreille. Soulevez le bord de l'oreille, insérez la sonde dans le conduit auditif et dirigez-la vers le tympan. Appuyez sur le bouton « » ; Le résultat de la mesure est obtenu en 3 seconde, puis le thermomètre émet un bip pour indiquer que la mesure est terminée. Le relevé de la température s'affiche sur l'écran.

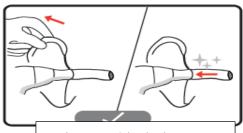
* Veillez à ce que la sonde soit orientée vers le tympan lorsque vous l'insérez dans le conduit auditif, sinon le résultat sera inexact. (Voir les figures ci-dessous)



Le thermomètre auriculaire permet de mesurer la chaleur infrarouge générée par le tympan et les tissus environnants.



Si le conduit auditif est fortement courbé ou s'il y a quelque chose dans l'oreille, les résultats de la mesure seront faussés.



La bonne méthode de mesure

Il convient de tenir l'oreille pour que le conduit auditif soit lisse et se trouve au même niveau que le capteur infrarouge. Veillez à bien nettoyer le conduit auditif avant de commencer la mesure.

Démarche pour redresser le conduit auditif :



Pour les nouveau-nés de moins de 12 mois : tirer vers l'extérieur, vers l'arrière.



Pour les enfants de plus de 12 mois et les adultes : tirer vers l'extérieur en direction du haut.

Remarque:

Il est possible d'effectuer deux mesures à 10 secondes d'intervalle.

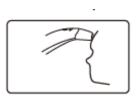
(3). Mesure de la température au niveau du front

En mettant le cache transparent en marche, l'écran affiche un signe de front comme « »,



ce qui signifie que le mode de température du front est activé. Appuyez sur le bouton « "»; Le résultat de la mesure est obtenu en 3 seconde, puis le thermomètre émet un bip pour indiquer que la mesure est terminée. Le relevé de la température s'affiche sur l'écran.

* Veillez à ce que la sonde soit dirigée vers le centre du front avec une distance idéale de 0~3cm pendant le test. (Voir figure ci-dessous)



Température du front

Remarque:

Il est possible d'effectuer deux mesures à 10 secondes d'intervalle.

(4). Choix de l'appareil

Ouvrez le cache des piles, faites défiler les °C/°F à l'aide de l'interrupteur à bascule.

(5). Mise en sourdine et rétablissement de la sourdine du thermomètre

Quand le thermomètre est éteint, appuyez longuement sur le bouton « » jusqu'à ce que « Arrêt » s'affiche à l'écran pour désactiver le son, et l'icône du son à l'écran disparaît. En mode arrêt, appuyez longuement sur le bouton « » jusqu'à ce que « Marche » et l'icône du son s'affichent à l'écran ou que la mise hors tension soit rétablie, et le son peut être mis en marche.

(6). Mise hors tension

L'appareil se met automatiquement hors tension après 30 secondes d'inactivité.

(7). Relever la température

T correspond à une prise de température. Lorsque la température est mesurée sur le front ou sur l'oreille.

- Si T \leq 32°C, l'appareil affiche « ------°C » et émet un bip sonore.
- Si 32°C≦T<37,4°C, le voyant LED affiche la valeur mesurée et émet un bip sonore pendant un certain temps.
- Si 37.4°C≦T≦43°C, le thermomètre affiche la valeur mesurée et émet 5 courts signaux sonores pour vous avertir que votre température est peut-être trop élevée.
- Si T>43°C, Le thermomètre affiche « -----°C » et émet un signal sonore.

9. Spécifications techniques

Principe de fonctionnement	Détection du rayonnement infrarouge		
Mode de fonctionnement	Mode ajusté		
Lieu de référence du corps	Axillaire		
Méthode de mesure	Type de contact		
Distance de mesure du front	De 0 cm à 3 cm		
Population de patients	Personnes de tous âges		
Utilisation RX/OTC	OTC		
Lieu de mesure	Front et oreille		
Plage de mesure	Front et oreille:		
	32.0°C ~ 43.0°C (89.6°F ~ 109.4°F)		
Précision de mesure	$32.0^{\circ}\text{C} \sim 34.9^{\circ}\text{C}$ $(89.6^{\circ}\text{F} \sim 94.8^{\circ}\text{F}) : \pm 0.3^{\circ}\text{C} (\pm 0.6^{\circ}\text{F})$		
	$35.0^{\circ}\text{C} \sim 42.0^{\circ}\text{C}$ $(95^{\circ}\text{F} \sim 107.6^{\circ}\text{F}) : \pm 0.2^{\circ}\text{C} (\pm 0.4^{\circ}\text{F})$		
	$42.1^{\circ}\text{C} \sim 43.0^{\circ}\text{C} (107.8^{\circ}\text{F} \sim 109.4^{\circ}\text{F}) : \pm 0.3^{\circ}\text{C} \ (\pm 0.6^{\circ}\text{F})$		
Répétabilité clinique	≤0.2°C (0.4°F)		
Batterie	Piles sèches AAA DC 3V 2 pièces		
Temps de mesure	Environ. 3 seconde		
Mode d'affichage	Écran LED		
Résolution d'affichage	0.1°C (0.1°F)		
Arrêt automatique	Moins 30 secondes		
Alerte sonore	Oui		
Utilisation de caches pour la	Non		
sonde			
Dimension du produit	Environ. 144×34×43.5mm (L x l x H)		
Poids	Environ. 80 g (piles exclues)		
Durée de vie prévue	5 ans		

Pièce appliquée	Capteur ; Type BF				
Classe IP	IP22				
Environnement de	Température ambiante : 10°C ~ 40°C (50°F ~ 104°F)				
fonctionnement	Humidité relative: ≤85% HR				
	Atmospheric Pressure: 700 hPa à 1060 hPa				
	XSi la température ambiante se situe en dehors de la plage				
	« 10 °C~40 °C », l'écran LCD affiche « Err1 ».				
Condition de stockage et de	Température ambiante : $-20^{\circ}\text{C} \sim 55^{\circ}\text{C} (-4^{\circ}\text{F} \sim 131^{\circ}\text{F})$				
transport	Humidité relative : ≤ 95 % HR				
	Pression atmosphérique : 700 hPa à 1060 hPa				
Performances indispensables	1. En conditions normales d'utilisation, soit 10°C~40°C				
	(50°F~104°F), la précision en laboratoire est respectée :				
	32,0°C~ 34,9°C (89,6°F~94,8°F) : ±0,3°C (±0,6°F)				
	$35,0^{\circ}\text{C} \sim 42,0^{\circ}\text{C} (95^{\circ}\text{F} \sim 107,6^{\circ}\text{F}) : \pm 0,2^{\circ}\text{C} (\pm 0,4^{\circ}\text{F})$				
	$42,1^{\circ}\text{C} \sim 43,0^{\circ}\text{C} (107,8^{\circ}\text{F} \sim 109,4^{\circ}\text{F}) : \pm 0,3^{\circ}\text{C} (\pm 0,6^{\circ}\text{F})$				
	2. TEMPÉRATURE DE SORTIE				
	L'écran affiche «°C» lorsque la température mesurée				
	dépasse 43,0°C (109,4°F) et « Lo » lorsque la température				
	mesurée est inférieure à 32,0°C (89,6°F).				

10. Nettoyage et désinfection

Il s'agit d'un dispositif réutilisable pour plusieurs patients et les instructions de nettoyage et de désinfection ont été validées. Il convient de respecter les instructions pour nettoyer/désinfecter le thermomètre avant de l'utiliser.

Nettoyage:

- 1) À l'aide d'un coton-tige humidifié avec de l'eau chaude ou un détergent neutre, nettoyez le boîtier du thermomètre et la sonde de mesure afin d'éliminer les taches ou l'huile.
- 2) Après le nettoyage, inspectez visuellement le thermomètre pour vous assurer qu'il n'y a pas de salissures ou de taches. Si vous constatez que le dispositif n'est pas visuellement propre à la fin de l'étape de nettoyage, vous devez soit répéter les étapes de nettoyage précédentes, soit éliminer le dispositif en toute sécurité afin qu'un dispositif visiblement souillé ne soit pas réutilisé.

Désinfection:

- 1) Pendant 30 secondes, désinfectez le boîtier du thermomètre et la sonde à l'aide d'un cotontige ou d'un chiffon non poussiéreux trempé dans de l'éthanol à 75 %.
- 2) Il faut répéter les étapes ci-dessus au moins 3 fois, puis essuyer la surface et la sonde avec un chiffon propre, et attendre environ 1 minute pour le séchage après le processus de désinfection.

Remarque:

- Il faut veiller à ce qu'aucun liquide ne pénètre à l'intérieur du thermomètre.
- Pour le nettoyage, il ne faut jamais utiliser de produits de nettoyage abrasifs, de diluants ou de benzène, ni immerger le thermomètre dans l'eau ou dans d'autres liquides de nettoyage.
- Attention! il ne faut pas rayer la surface de la lentille de la sonde et de l'écran d'affichage.
- Si, lors de l'inspection visuelle, des détériorations inacceptables telles que corrosion, décoloration, piqûres, fissures sont constatées, l'appareil ne doit plus être utilisé et doit être mis au rebut.
- Après chaque utilisation, si le thermomètre a été utilisé sur des patients, veuillez inspecter visuellement le thermomètre pour déterminer s'il y a des taches ou de l'huile sur le boîtier ou la sonde, et suivez les instructions de nettoyage et de désinfection pour nettoyer votre thermomètre.

Entretien et maintenance

- Veuillez nettoyer le thermomètre régulièrement, en général une fois par mois.
- En cas d'endommagement de la pointe de la sonde, veuillez contacter le centre d'entretien.
- Au besoin, vous pouvez procéder à un nettoyage approprié en fonction de la saleté réelle du produit; si vous n'utilisez pas ce produit pendant une longue période (plus de 2 mois), installez le capuchon frontal et remplacez toutes les piles en les retirant.
- Rangez le thermomètre auriculaire dans un endroit sec, à l'abri de la poussière et de toute source de contamination, et à l'abri de la lumière directe du soleil.
- Il ne faut pas utiliser d'autres piles que celles mentionnées, ni de piles rechargeables, ni de piles jetées au feu.
- Évitez d'exposer le thermomètre à la lumière du soleil ou à l'eau.
- Il est interdit d'utiliser le thermomètre de manière impolie. Toute chute, tout choc et toute secousse violente endommageront le produit.

Étalonnage:

L'étalonnage de ce thermomètre est effectué au moment de sa fabrication. En cas d'utilisation conforme aux instructions, il n'est pas nécessaire de procéder à un réétalonnage périodique. Si vous doutez de l'exactitude de la mesure, contactez immédiatement le revendeur.

Ne tentez pas de modifier ou de réassembler le thermomètre.

Ce produit doit être étalonné à l'aide d'un équipement d'étalonnage correspondant, sinon il ne peut pas s'étalonner tout seul.

11. Résolution des problèmes

Si vous éprouvez des difficultés lors de l'utilisation de votre thermomètre, reportez-vous à ce guide pour résoudre le problème. Si le problème persiste, veuillez vous adresser à notre service clientèle.

Problème	Causes	Solutions		
Aucun affichage lorsque	Pile épuisée	Remplacer les 2 piles (AAA)		
vous mettez en marche	Mettez les piles dans le	Veillez à respecter la polarité		

	mauvais emplacement de	indiquée sur le boîtier des		
	polarité	piles.		
	Mauvaise méthode de mesure	Effectuez la mesure en suivant		
Mesures inférieures à la normale	iviauvaise memode de mesure	les instructions du manuel		
	Présence de saletés dans le conduit auditif ou sur le capteur	Effectuez la mesure après avoir nettoyé la saleté		

12. DÉCLARATION EMC

L'ÉQUIPEMENT EM ou le SYSTÈME EM convient aux environnements de soins à domicile et cliniques.

Avertissement: Ne l'utilisez pas à proximité d'équipements chirurgicaux HF actifs et de la salle blindée RF d'un système ME pour l'imagerie par résonance magnétique, où l'intensité des perturbations EM est élevée.

Avertissement: L'utilisation de cet équipement à côté ou empilé avec d'autres équipements doit être évitée car cela pourrait entraîner un fonctionnement incorrect. Si une telle utilisation est nécessaire, cet équipement et les autres équipements doivent être observés pour vérifier qu'ils fonctionnent normalement.

Avertissement: L'utilisation d'accessoires, de transducteurs et de câbles autres que ceux spécifiés ou fournis par le fabricant de cet équipement peut entraîner une augmentation des émissions électromagnétiques ou une diminution de l'immunité électromagnétique de cet équipement et entraîner un mauvais fonctionnement.

Avertissement: Les équipements de communication RF portables (y compris les périphériques tels que les câbles d'antenne et les antennes externes) ne doivent pas être utilisés à moins de 30 cm (12 pouces) de toute partie de l'équipement ET005, y compris les câbles spécifiés par le fabricant. Dans le cas contraire, une dégradation des performances de cet équipement pourrait en résulter.

- Toutes les instructions nécessaires au maintien de la SÉCURITÉ DE BASE et des PERFORMANCES ESSENTIELLES vis-à-vis des perturbations électromagnétiques pendant la durée de vie exceptée.
 - Les équipements de communication RF portables et mobiles peuvent affecter les performances du ET005, en évitant de fortes interférences électromagnétiques lorsqu'ils sont utilisés, comme à proximité de téléphones portables, de fours à micro-ondes, etc.
- 2, Guide et déclaration du fabricant émissions électromagnétiques et immunité

Guide et déclaration du fabricant - émissions électromagnétiques et immunité Tableau 1

Guide et déclaration du fabricant - émissions électromagnétiques				
Essai d'émissions Conformité				
Émissions RF	Groupe 1			

CISPR 11	
Émissions RF	Classe B
CISPR 11	
Émissions harmoniques	Pas d'application
IEC 61000-3-2	
Fluctuations de	Pas d'application
tension/ émissions de	
scintillement	
IEC 61000-3-3	

Tableau 2

Guide et déclaration du fabricant - Immunité électromagnétique					
T4 11:	IEC 60601-1-2				
Test d'immunité	Niveau d'essai	Niveau de conformité			
Décharge électrostatique (ESD) IEC 61000-4-2	Contact ±8 kV ±2 kV, ±4 kV, ±8 kV, ±15 kV air	Contact ±8 kV ±2 kV, ±4 kV, ±8 kV, ±15 kV air			
Transitoire électrique rapide/rafale IEC 61000-4-4	Pas d'application	Pas d'application			
Surtensions IEC 61000-4-5	Pas d'application	Pas d'application			
Creux de tension, coupures brèves et variations de tension sur les lignes d'entrée de	Pas d'application	Pas d'application			

l'alimentation		
IEC 61000-4-11		
Champ		
magnétique à	30 A/m	30 A/m
fréquence	50Hz/60Hz	50Hz/60Hz
industrielle	30HZ/00HZ	
IEC 61000-4-8		
RF conduite	Pas d'application	Pas d'application
IEC61000-4-6	r as trapplication	r as d application
RF rayonnée	10 V/m	10 V/m
IEC61000-4-3	80 MHz – 2, 7 GHz	80 MHz – 2, 7 GHz
11201000-4-3	80 % AM at 1 kHz	80 % AM 1 à kHz

REMARQUE UT est le courant alternatif. tension secteur avant l'application du niveau de test.

Tableau 3

Guide et déclaration du fabricant - Immunité électromagnétique							
RF rayonnée IEC61000- 4-3 (Spécificatio ns d'essai	Fréquenc e d'essai (MHz)	Bande (MHz	Service	Modulation	Modulatio n	Distance (m)	NIVEAU D'ESSAI D'IMMU NITÉ (V/M)
pour l'IMMUNIT É DES	385	380- 390	TETRA 400	Modulation d'impulsio n 18 Hz	1.8	0.3	27
PORTS DE L'ENCEINT E contre les équipements de	450	430- 470	GMRS 460 FRS 460	FM ±5 kHz déviation 1 kHz sinusoïdal	2	0.3	28
communicati on sans fil RF)	710 745 780	704- 787	Bande LTE 13, 17	Modulation d'impulsio n 217 Hz	0.2	0.3	9
	810 870 930	800- 960	GSM800/900, TETRA800, CDMA850, LTE Bande 5	Modulation d'impulsio n 18 Hz	2	0.3	28
	1720	1700-	GSM 1800;	Modulation	2	0.3	28

	1845	1990	CDMA 1900;	d'impulsio			
			GSM 1900;	n 217 Hz			
			DECT;				
	1970		LTE Bande 1,				
			3, 4,				
			25;UMTS				
			Bluetooth,				
	2450	2450 2400- 2570	WLAN,	Modulation			
			802.11 b/g/n,	d'impulsio	2	0.3	28
			RFID2450,	n 217 Hz			
			LTE Bande 7				
	5240	5100	W/I ANI	Modulation			
	5500 5785 5800		WLAN 802.11 a/n	d'impulsio	0.2	0.3	9
		802.11 a/n	n 217 Hz				

13. GARANTIE /service

Conformément à notre politique d'amélioration continue des produits, nous nous réservons le droit d'apporter des modifications techniques et optiques sans préavis.

Conditions de garantie et de réparation

Garantie: 18 mois.

Veuillez contacter votre revendeur ou le centre de service en cas de réclamation sous garantie. Si vous devez retourner l'appareil, veuillez joindre une copie de votre reçu et indiquer quel est le défaut.

Les conditions de garantie suivantes s'appliquent:

- 1. La période de garantie des produits BERRCOM est de 18 mois à compter de la date d'achat. Dans le cas d'une réclamation de garantie, la date d'achat doit être prouvée à l'aide du ticket de caisse ou de la facture.
- 2. Les défauts de matériaux ou de fabrication seront éliminés gratuitement pendant la période de garantie.
- 3. Les réparations sous garantie ne prolongent pas la période de garantie ni pour l'appareil ni pour les pièces de rechange.
- 4. Ce qui suit est exclu de la garantie:
- a. Tous les dommages résultant d'un traitement inapproprié, par ex. non-respect des instructions d'utilisation.
- b. Tous les dommages dus à des réparations ou des manipulations par le client ou des tiers non autorisés.
- c. Dommages survenus pendant le transport du fabricant au consommateur ou pendant le transport au centre de service.
- d. Accessoires soumis à une usure normale.
- 5. Les responsabilités pour les dommages consécutifs directs ou indirects causés par l'appareil sont exclues même si les dommages à l'appareil sont acceptés comme réclamation de garantie.

 GUANGZHOU BERRCOM MEDICAL DEVICE CO., LTD DÉCLINE EXPRESSEMENT TOUTE GARANTIE DE QUALITÉ MARCHANDE ET D'ADÉQUATION À UN USAGE

PARTICULIER.

- EN AUCUN CAS BERRCOM N'A D'OBLIGATION OU DE RESPONSABILITÉ POUR TOUTE PERTE DE PROFIT OU TOUT DOMMAGE INDIRECT, SPÉCIAL, PUNITIF OU ÉVENTUEL CONCERNANT LES RÉCLAMATIONS FAITES PAR TOUT CLIENT, CONSOMMATEUR OU AUTRE UTILISATEUR DES PRODUITS BERRCOM.
- DANS LE CAS OÙ DES LOIS APPLICABLES IMPOSENT DES GARANTIES, DES CONDITIONS OU DES OBLIGATIONS QUI NE PEUVENT ÊTRE EXCLUES OU MODIFIÉES, CE PARAGRAPHE S'APPLIQUE DANS LA PLUS GRANDE MESURE AUTORISÉE PAR CES LOIS.

14. ÉLIMINATION

Il est obligatoire de ne pas éliminer les DEEE avec les déchets municipaux non triés et de les collecter séparément.

Conformément à la directive 2012/19/UE et aux réglementations nationales relatives à l'élimination des appareils électriques et électroniques usagés, veuillez noter que ces articles doivent être éliminés d'une manière spéciale au sein de l'Union européenne (UE). Ces réglementations exigent le recyclage/l'élimination respectueux de l'environnement des anciens appareils électriques et électroniques. Ces objets ne doivent pas être éliminés comme des ordures ménagères. Cela a été exprimé à l'aide de l'icône de la "poubelle barrée".



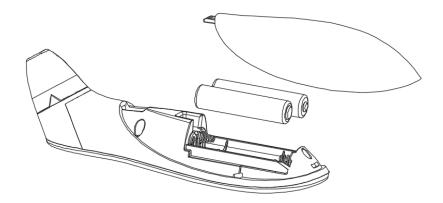
Le THERMOMÈTRE AURICULAIRE (modèle: ET005) contient des piles et des déchets électroniques recyclables. Pour protéger l'environnement, ne le jetez pas dans les ordures ménagères comme un déchet municipal non trié, mais collectez-le séparément et apportez-le à un centre de collecte local approprié.

Le THERMOMÈTRE AURICULAIRE (modèle: ET005) est classé comme petit équipement (5° catégorie) conformément à l'ANNEXE IV de la directive 2012/19/UE.

Avant de jeter votre THERMOMÈTRE AURICULAIRE (modèle: ET005), veuillez retirer les piles du THERMOMÈTRE AURICULAIRE (modèle: ET005) et jetez les piles et le THERMOMÈTRE AURICULAIRE (modèle: ET005) séparément.

Vous pouvez retirer les piles comme suit:

- >>Schéma de retrait des piles
- ① Ouvrez le couvercle à l'arrière de l'appareil
- Retirez les piles.



Les piles représentent un danger pour la santé et l'environnement! N'ouvrez, n'endommagez ou n'avalez jamais les piles et ne les laissez jamais polluer l'environnement. Ils peuvent contenir des métaux lourds toxiques et dangereux pour l'environnement. Les piles retirées doivent être éliminées au point de vente ou dans les conteneurs correspondants fournis aux points de collecte par les autorités publiques locales chargées des déchets et traitées conformément à la directive 2006/66/CE.

Les piles et les déchets électroniques recyclables doivent être jetés dans une poubelle séparée. Les matériaux d'emballage doivent être éliminés conformément aux réglementations locales. Consultez les points de collecte agréés pour plus d'informations.

En Allemagne

Pour l'élimination des déchets électroniques recyclables, vous pouvez rechercher les points de collecte autorisés sur le site Web suivant :

https://www.ear-system.de/ear-verzeichnis/sammel-und-ruecknahmestellen

Pour les piles, vous pouvez rechercher les points de collecte agréés sur le site Web suivant : https://www.ear-system.de/ear-verzeichnis/battghersteller#no-back

Méthode de recherche : utilisez votre code postal ou le nom de la ville et de l'état où vous habitez pour trouver des points de collecte près de chez vous.

Autres pays

Pour des informations spécifiques à votre pays sur l'élimination, contactez votre revendeur local ou votre importateur.



Guangzhou Berrcom Medical Device Co., Ltd.

Adresse: No.38 Huanzhen Xi Road, Dagang Town, Nansha, 511470 Guangzhou,

RÉPUBLIQUE POPULAIRE DE CHINE

Tél: +86 (20) 34938449 Fax: +86 (20) 34936960



Shanghai International Holding Corp. GmbH (Europe) Adresse: Eiffestrasse 80, 20537, Hamburg, Allemande











